



## CHAPITRE 27

## CHAPTER 27

Loi modifiant la Loi concernant le développement minier dans la province

An Act to amend the Act respecting the mining development in the Province

[Sanctionnée le 19 décembre 1956]

[Assented to, the 19th of December, 1956]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

<sup>1955-56, c. 57, s. 4, remp.</sup> 1. L'article 4 de la loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 57, est remplacé par le suivant:

1. Section 4 of the act 4-5 Elizabeth II, chapter 57, is replaced by the following: <sup>1955-56, c. 57, s. 4, replaced.</sup>

Délai. "4. Ils prépareront et délivreront au lieutenant-gouverneur en conseil, dans le ou les délais que celui-ci fixera, un rapport de leur travail et de leurs suggestions."

"4. They shall prepare and present to the Lieutenant-Governor in Council, within such delay or delays as the latter shall determine, a report of their work and of their suggestions." <sup>Delay.</sup>

<sup>Entrée en vigueur.</sup> 2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming into force.</sup>